Sunday, May 1, 2022 – Sunday of Saint Thomas

_Apolytikion of Saint Thomas – sung after the Doxology_

Έσφραγισμένου τοῦ μνήματος, ἢ ζωὴ ἐκ τάφου ἀνέτειλας Χριστὲ ὁ Θεός· καὶ τῶν θυρῶν κεκλεισμένων, τοῖς Μαθηταῖς ἐπέστης ἢ πάντων ἀνάστασις, πνεῦμα εὐθές δὲ αὐτῶν ἐγκαινίζων ἡμῖν, κατὰ τὸ μέγα σοὶ ἔλεος.

O Life, You rose from the sepulcher, even though the tomb was secured with a seal, O Christ God. And though the doors had been bolted, You came to Your disciples, O Resurrection of all. Through them You renew a right spirit in us, according to Your great mercy.

_Apolytikion of Pascha_

Χριστὸς ἀνέστη ἐκ νεκρῶν, θανάτω θάνατον πατήσας, καὶ τοῖς ἐν τοῖς μνήμασι ζωὴν χαρισάμενος.

Christ is risen from the dead; by death He has trampled death, and to those in the tombs He has granted life.

_Apolytikion of Saint Thomas_

Έσφραγισμένου τοῦ μνήματος, ἢ ζωὴ ἐκ τάφου ἀνέτειλας Χριστὲ ὁ Θεός· καὶ τῶν θυρῶν κεκλεισμένων, τοῖς Μαθηταῖς ἐπέστης ἢ πάντων ἀνάστασις, πνεῦμα εὐθές δὲ αὐτῶν ἐγκαινίζων ἡμῖν, κατὰ τὸ μέγα σοὶ ἔλεος.

O Life, You rose from the sepulcher, even though the tomb was secured with a seal, O Christ God. And though the doors had been bolted, You came to Your disciples, O Resurrection of all. Through them You renew a right spirit in us, according to Your great mercy.
Kontakion of Pascha

Εἰ καὶ ἐν τάφῳ κατῆλθες, Ἀθάνατε, ἀλλὰ τοῦ ἄδου καθεῖλες τὴν δύναμιν καὶ ἀνέστης ὡς νικητής, Χριστὲ ὁ Θεός, γυναιξὶ μυροφόροις φθεγξάμενος Χαιρέτε, καὶ τοῖς σοῖς Αποστόλοις εἰρήνην δωροῦμεν, ὃ τοῖς πεσοῦσι παρέχων ἀνάστασιν.

Though You went down into the tomb, O Immortal One, yet You brought down the dominion of Hades; and You rose as the victor, O Christ our God; and You called out "Rejoice" to the Myrrh bearing women, and gave peace to Your Apostles, O Lord who to the fallen grant resurrection.

Μεγαλυνάριον / Megalynarion - Eἰς τὸ Ἐξαρέτως:

«Σὲ τὴν φαείην λαμπάδα, καὶ Μητέρα Θεοῦ, τὴν ἄριζηλον δόξαν καὶ ἀνωτέραν πάντων τῶν ποιημάτων ἐν ὑμνοῖς μεγαλύνομεν».

You are the shining light and the Mother of God, of incomparable glory and higher in dignity than all creatures; with songs of praise, we magnify you.

Κοινωνικὸν / Communion Hymn

Ἐπαίνει Ἰερουσαλήμ τὸν Κύριον, αἶνε τὸν Θεόν σου Σιών. Ἀλληλούϊα.

Exalt in the Lord, O Jerusalem; praise your God, praise your God, O Zion. Alleluia.

Christ is Risen!

Thank you to John Stavropoulos and all whose efforts, in setting up, preparing and serving dishes, and assisting in cleanup, made the Resurrection Breakfast Easter morning a great success. Those who attended enjoyed a delicious meal and the blessed companionship of their fellow worshipers.

Thank you!

[Signature]
The Epistle Reading – Sunday, May 1, 2022

Great is our Lord, and great is his power.
Praise the Lord, for the Lord is good.
The Reading is from Acts of the Apostles 5:12-20

IN THOSE DAYS, many signs and wonders were done among the people by the hands of the apostles. And they were all together in Solomon’s Portico. None of the rest dared join them, but the people held them in high honor. And more than ever believers were added to the Lord, multitudes both of men and women, so that they even carried out the sick into the streets, and laid them on beds and pallets, that as Peter came by at least his shadow might fall on some of them. The people also gathered from the towns around Jerusalem, bringing the sick and those afflicted with unclean spirits, and they were all healed. But the high priest rose up and all who were with him, that is, the party of the Sadducees, and filled with jealousy they arrested the apostles and put them in the common prison. But at night an angel of the Lord opened the prison doors and brought them out and said, “Go and stand in the temple and speak to the people all the words of this Life.”

Μέγας ὁ Κύριος ἡμῶν, καὶ μεγάλη ἡ ἰσχύς ἀυτῶν.
Αἰνεῖτε τὸν Κύριον, ὅτι ἄγαθός.
Πράξεις Ἀποστόλων 5:12-20

Ἐν ταῖς ἡμεραῖς ἐκείναις, διὰ δὲ τῶν χειρῶν τῶν ἀποστόλων ἐγένετο σημεῖα καὶ τέρατα ἐν τῷ λαῷ πολλά· καὶ ἦσαν ὁμοθυμαδὸν ἄπαντες ἐν τῇ στοᾷ Σολομώντος. Τῶν δὲ λοιπῶν οὐδεὶς ἐτόλμα κολλᾶσθαι αὐτοῖς, ἀλλ’ ἐμεγάλυνεν αὐτοὺς ὁ λαὸς· μᾶλλον δὲ προσετίθησαν πιστεύοντες τῷ κυρίῳ, πλήθη ἄνδρῶν τε καὶ γυναικῶν· ὡστε κατὰ τὰς πλατείας ἐκφέρειν τοὺς ἁσθενεῖς, καὶ τιθέναι ἐπὶ κλίνον καὶ κραββάται, ἵνα ἔχοιμένοις Πέτρου κἀγὼ ἢ σκῖ ἐπισκάσῃ τινὶ αὐτῶν.
Συνήχεστο δὲ καὶ τὸ πλῆθος τῶν πέριχ πόλεων εἰς Ἰερουσαλήμ, φέροντες ἁσθενεῖς καὶ ὄχλουμένους ὑπὸ πνευμάτων ἀκαθάρτων, οἰνίνες ἐθεραπεύοντο ἄπαντες. Ἀναστὰς δὲ ὁ ἀρχιερεὺς καὶ πάντες οἱ σὺν αὐτῷ - ἢ οὖσα αἱρέσεις τῶν Σαδδουκαίων - ἐπλήθησαν ζήλου, καὶ ἐπέβαλον τὰς χείρας αὐτῶν ἐπὶ τοὺς ἀποστόλους, καὶ ἐθέντο αὐτοὺς ἐν τηρητίῳ δημοσίᾳ. Ἀγγέλος δὲ κυρίου διὰ τῆς νυκτὸς ἤνοιξεν τὰς θύρας τῆς φυλακῆς, ἐξαγαγὼν τε αὐτοὺς εἰςεν, Πορεύεσθε, καὶ σταθέντες λαλεῖτε ἐν τῷ ἱερῷ τῷ λαῷ πάντα τὰ ῥήματα τῆς ζωῆς ταύτης.

The Gospel Lesson – Sunday, May 1, 2022

The Reading is from John 20:19-31

On the evening of that day, the first day of the week, the doors being shut where the disciples were for
fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said to them: "Peace be with you." When He had said this, He showed them His hands and His side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent me, even so I send you." And when He had said this, He breathed on them, and said to them: "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven; if you retain the sins of any, they are retained." Now Thomas, one of the twelve, called the Twin, was not with them when Jesus came. So the other disciples told him: "We have seen the Lord." But he said to them: "Unless I see in His hands the print of the nails and place my finger in the mark of the nails, and place my hand in His side, I will not believe." Eight days later, His disciples were again in the house, and Thomas was with them. The doors were shut, but Jesus came and stood among them, and said: "Peace be with you." Then He said to Thomas, "Put your finger here, and see my hands; and put out your hand and place it in my side; do not be faithless, but believing." Thomas answered Him, "My Lord and my God!" Jesus said to Him: "Have you believed because you have seen me? Blessed are those who have not seen and yet believe." Now Jesus did many other signs in the presence of the disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you may have life in His name.

Κατά Ιωάννην 20.19-31

Οὕτως ὤψας, τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τῇ μίᾳ τῶν Σαββάτων, καὶ τῶν θυρῶν κεκλεισμένων ὅπου ἦσαν οἱ Μαθηται συνηγμένοι, διὰ τοῦ φόβου τῶν Ἰουδαίων, ἤλθεν ὁ Ἰησοῦς καὶ ἔστη εἰς τὸ μέσον, καὶ λέγει αὐτοῖς, Εἰρήνη ὑμῖν. Καί τούτῳ εἶπον ἐδειξεν αὐτοῖς τὰς χειρὰς καὶ τὴν πλευρὰν αὐτοῦ. Ἐχάρησαν ὁ δὲ Ἰησοῦς ἵδον τῶν κύριων. Εἶπεν οὖν αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς πάλιν, Εἰρήνη ὑμῖν, καθὼς ἀπέσταλκέν με ὁ πατήρ, κάγω πέμπω ὑμᾶς. Καί τούτῳ εἶπον ἐνεφύσκον καὶ λέγει αὐτοῖς, Λάβετε πνεῦμα ἄγιον. Ἀν τινών ἀφήτη τὰς ἀμαρτίας, ἀφίνεται αὐτοῖς· ἀν τινών κρατήσει, κεκρατήσει. Θεμας δὲ, εἰς ἐκ τῶν δώδεκα, ὁ λεγόμενος Διδυμος, οὐκ ἦν μετ᾿ αὐτῶν ὅτε ἦλθεν ὁ Ἰησοῦς. Ἐλεγον οὖν αὐτῷ οἱ ἄλλοι Μαθηταὶ, Ἔφυγακαμεν τὸν κύριον. Ο δὲ εἶπεν αὐτοῖς, ἦλθεν ὁ κύριος ἐν τοῖς χειρον αὐτοῦ τὸν τύπον τῶν ἠλων, καὶ βάλω τὸν δάκτυλον μου εἰς τὸν τύπον τῶν ἠλων, καὶ βάλω τὴν χειρὰ μου εἰς τὴν πλευρὰν αὐτοῦ, οὐ μὴ πιστεύσω. Καὶ μεθ᾿ ήμέρας ὑπὲρ πάλιν ἦσαν ἔσω οἱ Μαθηταὶ αὐτοῦ, καὶ Θεμας μετ᾿ αὐτῶν. Ἐχθεται ὁ Ἰησοῦς, τῶν θυρῶν κεκλεισμένων, καὶ ἔστη εἰς τὸ μέσον καὶ εἶπεν, Εἰρήνη ὑμῖν. Εἶτα λέγει τῷ Θεματι. Φέρε τὸν δάκτυλον σου ὅδε, καὶ ἰδε τὰς χειρὰς μου· καὶ φέρε τὴν χειρὰ σου, καὶ βάλε εἰς τὴν πλευρὰν μου· καὶ μὴ γίνοις ἄπιστος, ἀλλὰ πιστός. Καὶ ἀπεκρίθη Θεμας, καὶ εἶπεν αὐτῷ, ὁ κύριος μου καὶ ὁ θεὸς μου. Λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, ὅτι ἔφυγακας με, πεπιστεύκας καὶ κακαίροι οἱ μὴ ἴδοντες καὶ πιστεύοντες. Πολλὰ μὲν οὖν καὶ ἀλλὰ σημεία ἐποίησαν ὁ Ἰησοῦς ἐνώπιον τῶν Μαθητῶν αὐτοῦ, ὁ οὐκ ἔστιν γεγραμμένα ἐν τῷ βιβλίῳ τούτῳ. Ταῦτα δὲ γέγραπται, ἵνα πιστεύσητε ὅτι Ἰησοῦς ἔστιν ὁ χριστὸς ὁ νιὸς τοῦ θεοῦ, καὶ ἕνα πιστεύοντες τοιῷχε ἔχετε ἐν τῷ ὅνοματι αὐτοῦ.
ANNOUNCEMENTS

Monday May 2
Greek Preschool 5:30 p.m.

Tuesday May 3
Library Memory Project Zoom Picture ID 7 p.m.

Saturday May 7
ST. George Name Day Dance 7 p.m.

Sunday May 8
Orthros 8:45 a.m.
Divine Liturgy 10:00 a.m.
40 Day Memorial for George Mallics

Van and Joanna Christy Scholarship Fund Applications are now available. You may find them in the Facebook Group or in the church office.

SAVE THE DATE

May 7       St. George Name Day Dance 7pm to 11pm
May 15      Monthly Library Memory Project Update
            Mother’s Day Dinner 4pm to 7pm at the Community Center
May 22      General Assembly
June 4      Gyro Drive Thru
June 5      Scholarship Sunday
Sept 16-18  GLENDI 2022

Ukrane Donations Continue

Please continue providing items for Ukraine. The need is still present, and your help is very appreciated.
**GLENDI AD BOOK**

How do we make the ad book a huge success?  
With lots of **ADS**!

How can you help? Ask a business you frequent if they would like to advertise in our ad book! Think hairdressers, dry cleaners, dog walkers, carpet cleaners, just to name a few. Assistance designing an ad is available.

Forms are available in the holder by the doors to the Community Center, on Facebook, and in the office.

Or help us find **SPONSORS**!

Do you know someone who might want to be a Sponsor? Sponsor information envelopes are available in the office, or forward the contact information to Beth and she’ll reach out.

Thank you for all your help!

---

**Share the fun!**

**St. George Name Day Dance**

May 7, 2022  
7pm to 11pm  
$20 per person  
Children under 15 Free

Help us spread the word about the dance.  
Tickets are available in the church office.
ABOUT DOUBT AND FAITH

Todays known as ST. THOMAS SUNDAY. Two great but contrasting themes present themselves on this Sunday following our Lord's Resurrection.

The first theme we will explore is DOUBT by this Apostle. Informed that Jesus had risen from the dead and had in fact appeared to the other disciples, Thomas proclaimed: "Unless I see in His hands the print of the nails . . . and thrust my hand into His side, I will not believe." Yes, Thomas doubted. Indeed, it is human to doubt, but this imposes an obligation to search and resolve the doubt. Thomas returned to the company of believers, and in the end falls at the feet of the Risen Savior, proclaiming: "My Lord and my God!"

The other theme is our Lord's COMPASSION and LOVE. He did not forget Thomas and wipe his name off the slate of Apostleship. Eight days after the Resurrection, when the Apostles had again gathered behind locked doors, the Risen Lord appeared and quickly called for Thomas to come . . . "Reach here your finger, and behold my hands, and reach here your hand and thrust it into my side, and be not faithless but believing."

But there is also an appeal to people today: Jesus said "Blessed are they who have not seen, and yet have believed." Among those "blessed" we may number ourselves if we proclaim with St. Thomas: "My Lord and my God!"
Has anybody ever told you something that you just wouldn’t believe? Maybe you even found out later that it was true! A weird animal in your yard, crazy weather, something funny at school. Maybe you thought it was just a big joke...but it wasn’t!

Today is the first Sunday after the Resurrection. Today, we hear the Gospel story of Saint Thomas, Jesus’s good friend and follower. Thomas, you remember, wouldn’t believe the other disciples when they told him, “We have seen the Lord!” He wasn’t with them, and he just wouldn’t believe it. But, of course, now we (and Thomas too) know it was true!

Doubting things isn’t always so bad! That’s why in our Church, we say good things about Saint Thomas! Last night, at vespers, we could hear a hymn that says, “O wonderful doubt of Thomas! It brought the hearts of the faithful to knowledge. And with fear he cried, ‘My Lord and my God, glory to You.’”

Let’s thank God for that “wonderful doubt of Thomas”! Saint Thomas didn’t believe at first, but he brought lots of other people to believe that the Lord had risen! Maybe even, because of him, we can all say today, “My Lord and my God, glory to You.”
WORD SEARCH

Can you find these words in the jumble?

Alexis
Believing
Doubt
Faithful
Minneapolis
My Lord and My God
Risen
Saints
Thomas
Wilkes Barre

WHAT'S IN AN ICON?

We can find lots of icons of Saint Thomas touching the side of the Lord.

Sometimes Thomas looks very bold to touch Him. Other times, he looks a little shy. What do you think?
DO YOU KNOW ABOUT
SAINT ALEXIS?

Did you know that on any day of the year, you can find a long list of saints we remember? Some saints we've heard of, and some we haven't. But on Thursday, we see the name of Saint Alexis of Wilkes-Barre. Where's that? In Pennsylvania, USA!

Saint Alexis was born in 1854, in Europe. He grew up, became a priest, and was sent to America. He first lived in Minneapolis, Minnesota and later lived in other places in the country. Many, many people became Orthodox Christians because of what St. Alexis taught them. Usually, he traveled by horse and buggy, all the while telling people about the Orthodox Church. The Orthodox Church in America grew a lot because of St. Alexis's work.

Later on, St. Alexis lived in Pennsylvania, in coal-mining country. Many families there had lost their fathers because of the dangerous job of coal mining. St. Alexis helped these families, so they could take care of themselves.

St. Alexis died in Pennsylvania, and his holy body (his relics) are still there at the Orthodox school of St. Tikhon (in Pennsylvania). Some of his relics are in Minneapolis too, and you might hear somebody say "St. Alexis of Minneapolis" because he is special to the people there too!

We celebrate Saint Alexis on Saturday, May 7th (OC: May 20th).
Thomas said, "My Lord and my God!"

THE DOUBTING THOMAS
St. George Name Day Dance

When: May 7, 2022
Time: 7:00 p.m. - 11:00 p.m.
At: 650 Hanover Street, Manchester, NH 03104
(St. George Cathedral Community Center)

Tickets are $20 per person Children under 15 Free
Come celebrate the
Name Day of St. George Cathedral
with
DJ The Salonica Boys
Cash Bar
Appetizers
Enjoy dancing and fun for all ages!

For more information call
the church office 603-622-9113
or Toula at 603-668-6839
The St. George Sunday School is now accepting DONATIONS FOR UKRAINE. Collection bins are located in the lobby of the community center.

ITEMS NEEDED:
- Medical and First Aid Supplies
- Diapers (all sizes)
- Personal Hygiene Products
- Infant Formula
- Socks
- Mens Boots (new or gently used, all sizes)
- Dry/Non-Perishable Food